

دژاوو

(مجموعه داستان کوتاه)

کرد آوردند گان و مترجمان:
هلیا شیر خانلو و آوین عظیمی مجد

ویراستار ادبی:

مجید کریمی

تهران: ۱۴۰۰

سرشناسه	شیرخانلو، هلیا، ۱۳۸۰-، گردآورنده، مترجم
عنوان و نام پدیدآور	دژوو (مجموعه داستان کوتاه) / گردآوردگان و مترجم هلیا شیرخانلو، آراین عظیمی مجید، ویراستار ادبی و شاعر مجید کریمی.
مشخصات نشر	تهران: ساکو، ۱۴۰۰
مشخصات ظاهری	۱۰۴ ص.
شابک	۹۷۸-۶۰۰-۴۷۹-۱۳۳-۵
وضعیت فهرست‌نویسی	فیا
موضوع	داستان‌های کوتاه - مجموعه‌ها
موضوع	Short stories - Collections :
شناسه افزوده	عظیمی مجید، آراین، ۱۳۸۰-، گردآورنده، مترجم
شناسه افزوده	کریمی، مجید، ۱۳۵۷- ویراستار
رده‌بندی کنگره	PZ۱ :
رده‌بندی دیویی	۸۰۸/۸۳۱ :
شماره کتابشناسی ملی	۸۷۴۹۷۲۶ :
اطلاعات رکورد کتابشناسی : فیا	

عنوان کتاب : دژاوو (مجموعه داستان کوتاه)

گردآورنده و مترجم : هلیا شیرخانلو و آریین عظیمی مجد

ویراستار ادبی و شاعر : مجید کریمی

کالیگرافی : سمیرا مقامی دانا

طراح جلد و تصویرگر : هلیا شیرخانلو

لیتوگرافی : آیکان

چاپخانه : نارنجستان

سال نشر : ۱۴۰۰

نوبت چاپ : اول

شمارگان : ۱۰۰۰

قیمت : ۳۸۰۰۰ تومان

شابک : ۹۷۸-۶۰۰-۴۷۹-۱۳۳-۵

حق چاپ محفوظ است.

فهرست

صفحه	عنوان
۹	دیاچه
	هانس کریستیان آندرسن
۱۵	دخترک کبریت فروش
	دوروتی پارکر
۲۳	تماس تلفنی
	کاترین منسفیلد موری
۳۹	یک فنجان چای
	ا. هنری
۵۷	اتاق نورگیر
	امبروز گوینت بیرس
۷۱	حادثه‌ای در پل اول کریک
	کیت شوپن
۸۹	داستان یک ساعت
	هکتور هوگ مونرو
۹۷	پنجره باز

دیباچه

داستان کوتاه خود یکی از ابزارهای ادبی و هنری محسوب شده که در آن نه تنها می‌توان یافته‌های مختلف و متنوع را کسب کرد بلکه خود وسیله‌ای آسان و راحت برای انتقال این یافته‌ها می‌باشد. داستان کوتاه گونه‌ای از ادبیات داستانی است که نسبت به رمان یا داستان بلند حجم کمتری دارد و نویسنده در آن برشی از زندگی یا حوادث را می‌نویسد در حالی که در داستان بلند یا رمان، نویسنده به جنبه‌های مختلف زندگی یک یا چند شخصیت می‌پردازد و دستش برای استفاده از کلمات باز است. به همین دلیل ایجاز در داستان کوتاه مهم است و نویسنده نباید به موارد حاشیه‌ای بپردازد.

کتاب دژاوو که مجموعه‌ای از داستان کوتاه می‌باشد، مترجم را بر آن داشته تا در عرصه ادبیات و هنر به معرفی چند نویسنده برتر جهان پرداخته و این فرصت را به مخاطبین خود بدهد تا ضمن آشنایی با فرهنگ‌های مختلف و لذت از گونه‌های متفاوت ادبی، هنردوستان را با دیایی وسیع و شگرف مواجه سازد؛ معیار مترجم در انتخاب داستان‌ها، بر اساس آموزه‌های فرهنگی است که به بهترین شکل ممکن به نمایش گذاشته و خواننده را علاوه بر درک یافته‌ها به نوعی سرگرم سازد.

مخاطبین این مجموعه می‌توانند بعد از مطالعه هر داستان کوتاه به بیوگرافی نویسنده که در همین کتاب گردآوری شده رجوع کنند و در صورت تمایل سایر آثار را دنبال نمایند. بدین شکل در کمترین زمان ممکن توانسته‌اند فقط و فقط با خواندن یک داستان کوتاه به سبک نوشتاری و طرز نگارش نویسنده

آشنا شده و به سایر نوشته‌های آنها دسترسی پیدا کند.

این مجموعه برای عموم مردم و علاقه‌مندان به ادبیات و هنر نوشته شده است و امیدوارم توانسته باشم که با انتخاب و گزیده‌ای از داستان‌های نویسندگان مشهور لحظات دلپذیری را برای مخاطب خود خلق نمایم.

در پایان لازم می‌دانم از مدیریت انتشارات و همکارانشان جهت چاپ این اثر سپاسگزاری نمایم.

هلیا شیرخانلو - آرین عظیمی مجد

پاییز ۱۴۰۰

www.ketab.ir